

KIT
1:72

グラマン F-14A プラス トムキャット



Hasegawa
Hobby kits

F-14A PLUS TOMCAT

グラマンF-14Aトムキャットは、アメリカ海軍の主力艦上戦闘機です。F-14はAWG-9火器管制システムを搭載して、約166km先の目標を捕捉し、最大24目標を追撃することができます。しかも、その内6機を個別にAIM-54フェニックスミサイル(最大射程約185km)で、同時攻撃が行えるという他の追従を許さない多目標同時処理能力をもっています。もう一つの特徴は、可変後退翼を採用していることです。この可変翼は、マッハ・スウィープ・プログラム・コンピュータによって常に最適の揚抗比が得られるように主翼の後退角を変化させます。

The Grumman F-14A Tomcat is the workhorse of the United States Navy's fighter aircraft inventory. Mounting an AWG-9 weapons control system, it can lock onto and track as many as 24 targets up to about 166 kilometers away, and fire an AIM-54 Phoenix missile (with a maximum range of 185 kilometers) at any six of them individually. The AWG-9 is also capable of simultaneous, multiple targeting during air-to-air combat when tracking is impossible. Another feature characteristic is the utilization of variable geometry wings. The Mach sweep program computer on board the aircraft maintains the variable sweep angle of the main wings at the optimum lift drag ratio at all times. While being stored or serviced on the deck of the aircraft carrier,

Die Grumman F-14A Tomcat ist gewissermaßen das Zugpferd der Kampfflugzeuge in der US Navy. Die Ausrüstung mit einem AWG-9 Waffensteuersystem macht es möglich, bis zu 24 Ziele festzuhalten und bis zu einer Entfernung von 166 km zu verfolgen und dann mit einem AIM-54 Phoenix-Geschöß (mit einer maximalen Reichweite von 185 Kilometern) auf sechs Ziele gleichzeitig zu feuern. Das AWG-9 kann während des Luftkampfes auch gleichzeitig mehrfache Zielzuteilung ausführen, wenn die Verfolgung unmöglich ist. Eine weitere typische Funktion ist die Verwendung von Schwenkflügeln. Der Mac-Sweep-Bordcomputer hält die Pfeilung der Haupttragflächen jederzeit auf einem optimalen Winkel, um ein entsprechend optimales Verhältnis zwischen Auftrieb

Le Grumman F-14A Tomcat est un chasseur de porte-avions de pointe de la U.S.Navy. Le F-14 est équipé d'un système de canons en tuyères AWG-9 qui lui permet d'atteindre une cible située à 166km. Il peut chasser un maximum de 24 cibles. De plus, grâce aux missiles Phoenix AIM-54 équipant 6 de ces appareils (portée maximale 185km), il est capable de mener une attaque simultanée sur plusieurs cibles avec une efficacité inégalée. Une autre de ses caractéristiques est l'adoption d'ailes centrales repliables. Ce changement d'angle des ailes principales est effectué par ordinateur Mach Sweep Program Computer lui permettant d'adopter le meilleur coefficient de navigabilité possible. En outre, comme ses ailes peuvent être repliées vers l'arrière jusqu'à un

Il Tomcat F-14A Grumman è il cavallo da lavoro della serie di caccia della Marina statunitense. Dotato di un sistema di controllo armi AWG-9, può bloccare e snidare un massimo di 24 obiettivi fino a 166 km di distanza, e colpire un missile Phoenix AIM-54 (con un campo massimo di 185km) ogni sei di essi separatamente. L'AWG-9 è anche capace di tiro simultaneo a bersagli multipli durante combattimenti aria-aria, quando l'inseguimento è impossibile. Un'altra caratteristica è l'impiego di ali a geometria variabile. Il computer con programma di deflessione di Mach a bordo dell'aereo mantiene sempre l'angolo di deflessione variabile delle ali principali sul rapporto portanza/resistenza ottimale. Quando il velivolo si trova in deposito o in servizio sul ponte di una

El Tomcat F-14A Grumman es una pieza bs'lica del inventario de aviones de combate de la Marina de los Estados Unidos. Con el sistema de control de armamento AWG-9 que lleva incorporado, puede hacer contacto y seguir 24 objetivos hasta una distancia máxima de 166 kilómetros, y disparar un misil Phoenix AIM-54 (con un radio de acción máximo de 185 kilómetros) a seis de ellos individualmente. Cuando el seguimiento es imposible, el AWG-9 también puede apuntar simultáneamente a varios objetivos durante combates aire-aire. Otra caracter'stica especial son sus alas de geometría variable. La computadora de programación de ángulo de flecha Mach a bordo de la aeronave mantiene en todo momento el ángulo de flecha variable de las

Grumman F-14A Tomcat is美國海軍の主力艦上戦闘機。F-14搭載有AWG-9火器管制系統，能捕捉約166公里遠的目標，最多能追擊24個目標，並且能用AIM-54Phoenix飛彈(最大射程約185公里)把其中6架個別地同時攻擊。這是不許任何飛機追隨的，具有多目標同時處理能力的戰鬥機。另外一個特徵是，它採用了可變後退翼。這個可變翼使用音速掃描程式電腦，操作主

また、格納用の後退角では75°になり、空母甲板上的取り回しを容易にしています。F-14A プラスは、エンジンをジェネラルエレクトリックF-110-GE-400に換装して性能向上が計られました。そのため、排気ノズルの形状が大きく変わりました。

《データ》乗員:2名、全幅:19.54m、全長:18.90m、全高:4.88m、エンジン:GE/F-110-GE-400、固定武装:M61A1 20mm バルカン砲×1、初飛行:1986.9.29

the wings may be swept back to a full 75 degrees to facilitate space-saving on a narrow deck. The F-14A Plus mounts the General Electric F-110-GE-400 engine for better performance. As a result of the engine change, the exhaust nozzle also had to undergo major design changes.

《Data》Crew:2 Wing span:19.54m Length:18.9m Height:4.88m Powerplant:GE/F-110-GE-400 Fixed armament:M61A1 20mm vulcan cannon First flight:September 29,1986

und Luftwiderstand zu schaffen. Die extremste Pfeilstellung von 75 Grad macht diesen Typ auch besonders abstell- und wartungsgünstig, was auf dem engen Deck eines Flugzeugträgers natürlich als großer Gewinn anzusehen ist. Die F-14A Plus ist nun mit Hochleistungsmotoren vom Typ General Electric F-110-GE-400 ausgerüstet. Aufgrund dieser Verbesserung mußte auch das Strahlrohr erheblich geändert werden.

《Data》Besatzung:2 Spannweite:19,54m Länge:18,9m Höhe:4,88m Triebwerk:GE/F-110-GE-400 Feste Bewaffnung:M61A1 20mm Vulcan kanone Erstflug:29. September 1986

angle de 75° , il est facile à entreposer dans le hangar de n'importe quel porte-avions. Le F-14A est équipé du moteur General Electric F-110-GE-400 pour de plus grandes performances. Le changement du moteur a entraîné des modifications importantes de la conception de la tuyère de fuselage.

《Données techniques》Equipe:2 Envergure:19.54m Longueur:18.9m Hauteur:4.88m Moteur:GE/F-110-GE-400 Armement fixe:Canon Vulcan 20 mm M61A1 Vol d'inauguration:29 septembre 1986

portaerei, è possibile una completa deflessione delle ali di 75 gradi, che consente un notevole risparmio di spazio nel caso di un ponte stretto. Lo F-14A Plus monta il motore della General Electric F-110-GE-400 allo scopo di ottenere prestazioni ottimali. In seguito al cambiamento del motore, è stato necessario modificare anche il design dell'effusore.

《Caratteristiche》Equipaggio:2 Apertura alare:19,54m Lunghezza:18,9m Altezza:4,88m Motore:GE/F-110-GE-400 Armamento fisso:Cannone Vulcan M61A1 da 20 mm Volo inaugurale:29 settembre 1986

alas en el óptimo nivel de rendimiento aerodinámico. Cuando los aviones están estacionados en la cubierta del portaaviones para su almacenaje o servicio, las alas pueden plegarse en flecha positiva hasta 75 grados para ganar más espacio en cubiertas estrechas. El F-14A Plus lleva instalado un motor F-110-GE-400 de General Electric para mejor rendimiento. Debido al cambio de motor, también tuvieron que realizarse cambios importantes en el diseño de la tobera de escape. 《ESPECIFICACIONES》Tripulación:2 Envergadura:19,54m Longitud:18,90m Altura:4,88m Sistema propulsor:GE/F-110-GE-400 Armamento fijo:Cañón Vulcan M61A1 de 20mm Primer vuelo:29 settembre 1986

翼の後退角。還有，收藏時後退角可折成75度，使在航空母艦上的迴轉容易。F-14A Plus把引擎換裝通用電氣的F-110-GE-400使性能提高。因此排氣鼻子的形狀有很大的改變。

《諸元》乗員:2人 翼展:19.54公尺 全長:18.90公尺 全高:4.88公尺 引擎:GE/F-110-GE-400 固定武装:M61A1 20公厘火神式大砲×1 初飛行:1986年9月29日



- Please read the following rules**
- Never use glue or paint near fire.
 - Open window for fresh air when glue or paint is in use. Be sure to close cap tightly on glue and paint after use and keep them hidden from sun, light, and away from reach of small children. Glue and most paints contain volatile solvent which is harmful to health if inhaled too much. Do not inhale solvent intentionally.
 - Use a modelling scissors to take the parts off from the runner and trim any excess plastics with a cutter or a file.
 - Keep all materials and tools neatly.

- Bitte beachten Sie die folgenden Regeln**
- Klebstoff und Farben niemals in der Nähe einer Flamme verwenden.
 - Beim Arbeiten mit Klebstoff oder Farbe Fenster öffnen um die Zufuhr von Frischluft zu gewährleisten. Nach Gebrauch Klebstoff und Farbe fest verschließen. Außerhalb der Reichweite von Kindern lagern und nicht der Sonne aussetzen. Klebstoff und die meisten Farben enthalten flüchtige Lösungsmittel, die der Gesundheit schaden, wenn sie zu stark inhaled werden. Niemals Lösungsmittel absichtlich inhalieren.
 - Verwenden Sie eine Modellbauzange oder einen Plastik-Zwicker um die Plastikteile von den Ansätzungen zu trennen. Säubern Sie die Teile von Grat mit einem Cutter oder Feile.
 - Alle Materialien und Werkzeuge ordentlich und übersichtlich bereithalten.

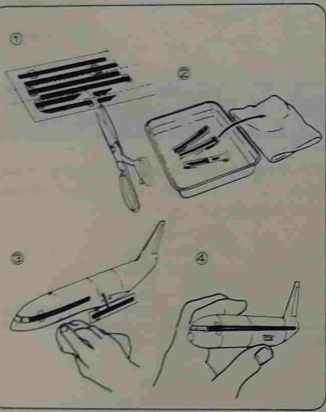
- Suivre attentivement les règles suivantes**
- Ne jamais utiliser colle ni peinture auprès d'une flamme.
 - Ouvrir la fenêtre pendant l'utilisation de colle et de peinture. Bien refermer le pot de colle et de peinture après emploi et les mettre à l'abri du soleil et hors de portée des enfants. Ne pas respirer colle ou peinture intentionnellement.
 - Utiliser des ciseaux de modéliste pour découper les pièces des grappes et retirer tout excès de plastique à l'aide d'un cutter ou d'une lime.
 - Ranger tous les matériaux et outils avec soin.

- 楽しい工作のための4つのポイント**
1. なるべくでは接着剤や塗料を使用しない。
 2. 接着剤や塗料を使うときは蓋を開ける。用いた接着剤や塗料はふたをして、幼児の手が届かない日かげに保管する。接着剤や塗料は有機溶剤を含んでいるため、吸うと有害でくせになり健康を害することがあるため注意してはください。
 3. ナイフや工具を正しく使おう。部品をランナーから切りはなす時は模型用ハサミを使用し、余分な部分はカッター、ヤスリ等で仕上げます。
 4. 組立中では整理整頓をしましょう。

- Correct Method for Applying Decals**
- Clean model surface with wet cloth.
 - Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
 - Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
 - Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
 - When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

- Das korrekte Aufbringen der Abziehbilder**
- Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
 - Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
 - Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg an seine genaue Position auf dem Modell.
 - Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
 - Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebmittlerandern mit einem feuchten Tuch.

- Comment appliquer les décalcomanies correctement**
- Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
 - Découper chaque décalcomanie de sa planche et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
 - Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papersupport.
 - Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
 - Lorsque les décalcomanies ont séché, retirer avec un chiffon humide tout excès de colle autour de la décalcomanie.



- デカールのじょうずな貼り方**
1. デカールを貼る場所はこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
 2. 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚つづきまたはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
 3. 水から出したデカールの上面の上で、指先でデカールが動くが確かめた後、貼るところにおいて指先で台紙をすらすらします。
 4. 指先で少し水を付けて正確な位置にデカールをのりかした後は、やわらかく、よく水をぬぐう布でデカールを押し当てて内部の水や空気泡を押し出します。
 5. デカールが完全に乾いたら少し水を付けた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

H#	Color Name	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NERO	NEGRO	黒色
H#8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	PLATA	銀色
H#12	つや無しブラック	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	NEGRO MATE	啞黒色
H#18	黒鉄色	STEEL	STAHL	ACIERO	ACERO		黒鐵色
H#75	ダークシーブルー	DARK SEA GRAY	SEEGRAU DUNKEL	GRIS MER FONCÉ	GRIGIO MARE SCURO	GRIS MAR OSCURO	深海灰色
H#76	焼鉄色	BURNT IRON	GEBER, EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	HIERRO BRUÑIDO	燒鐵色
H#77	タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFENSCHWARZ	NOIR DE PNEU	NERO PNEUMATICO	NEGRO NEUMATICO	胎黑色
H#81	カーキ	KHAKI	KHAKI	KHAKI	KAKI		砂鐵色
H#80	クリアレッド	CLEAR RED	ROT REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	ROJO CLARO	透明紅色
H#89	クリアブルー	CLEAR BLUE	BLAU REIN	BLEU CLAIR	BLU CHIARO	AZUL CLARO	透明藍色
H#84	クリアグリーン	CLEAR GREEN	GRÜN REIN	VERT CLAIR	VERDE CHIARO		透明緑色
H#305	グレー FS36118	DARK GRAY	DUNKEL GRAU	GRIS FONCÉ	GRIGIO SCURO	GRIS OSCURO	深灰色
H#307	グレー FS36229	GRAY	GRAU	GRIS	GRIGIO	GRIS	灰色
H#316	ホワイト FS 17875	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	BLANCO	白色
H#317	グレー FS36231	GRAY	GRAU	GRIS	GRIGIO	GRIS	灰色
H#327	レッド FS1136	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	ROJO	紅色
H#329	イエロー FS 13538	YELLOW	GELB	JAUNE	GIALLO	AMARILLO	黄色
H#327	グレイッシュブルー FS3227	GRAYISH BLUE	GRAUBLAU	BLEU GRIS	GRIGIO AZZURRO	AZUL GRIS	灰藍色

塗料指定のH[]はGunze産業・水性ホビーカラー、[]はMr.カラーの番号です。このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

H[] in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while [] is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H[] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous-Hobby-Color von Gunze Sangyo, während [] den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H[] correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que [] correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H[] 這個着色指示代表都是出品水性模型漆的編號。而[] 這個着色指示代表都是出品油性的模型漆的編號。本套零件沒有包括膠水。

- Sequire le seguenti regole**
- Non usare mai colla o vernice vicino a fonti di calore. modo che circoli aria fresca. Assicurarsi che le finestre in colla e della vernice sia ben chiuso dopo l'uso, tenerli lontani dalla luce solare e dalla portata dei bambini. La colla e molte vernici contengono solventi volatili che sono dannosi per la salute se aspirati troppo a lungo. Non aspirare intenzionalmente il solvente.
 - Usare cesioie per modellisti per staccare le parti dalla intelaiatura e ripulire ogni eccesso di plastica con una lama o una limetta.
 - Mantenere tutti i materiali e attrezzi in perfetto ordine.

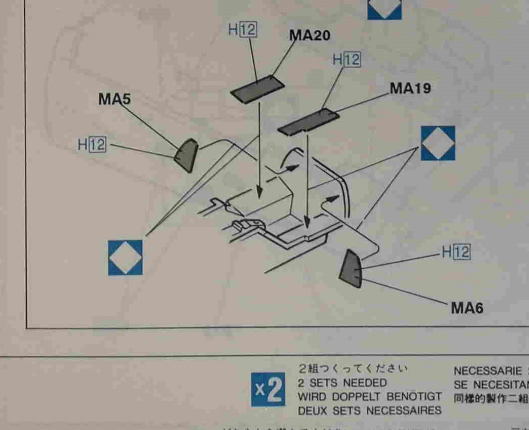
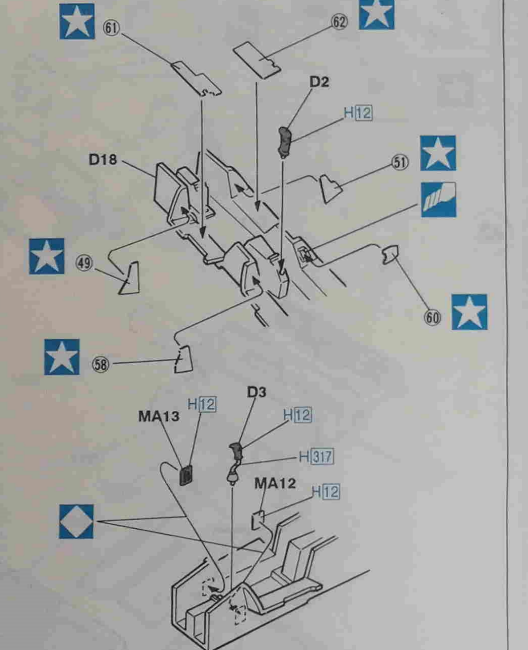
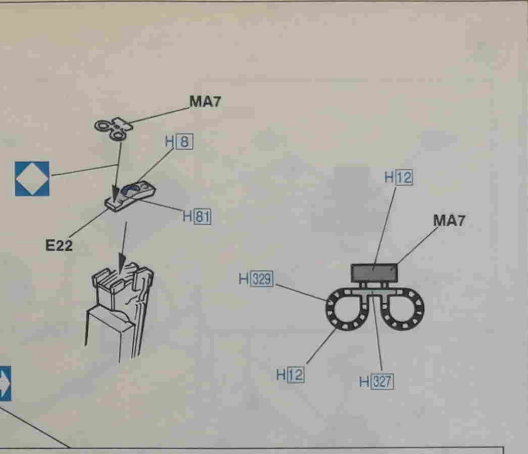
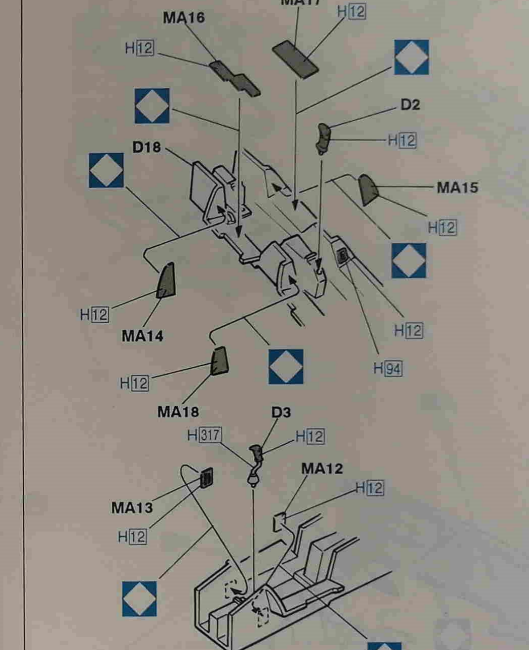
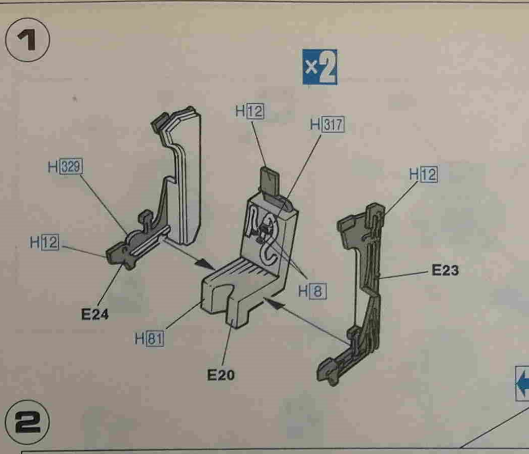
- Por favor, mantener las siguientes reglas**
- Nunca usar pegamento o pintura cerca del fuego.
 - Abriir ventanas para el aire fresco cuando esteren usando pegamento o pintura. Estar seguros de cerrar el tapon fuertemente en pegamentos y pinturas despues de usarlos y mantenerlos fuera del alcance de la luz solar y fuera del alcance de los niños. El pegamento y muchas pinturas contienen disolventes volatiles que hacen dano a la salud si se inhalan demasiado.
 - No inhalar disolventes intencionadamente.
 - Usar fileras de modelista para soltar las partes fuera del plastico y arreglar cualquier exceso de plastico con un cortador o cuchilla.

- 請緊記以下守則**
- 切不可在火源的地方使用模型膠水或油漆。
 - 使用模型膠水或油漆時，應打開窗戶以確保新鮮空氣流通。膠水及油漆在使用後，應確保將膠樽旋緊，放置在陽光處避免兒童接觸，並避免給兒童接觸到。模型膠水及大部份油漆都含有揮發性物質，吸入過量會對健康造成不良影響，更不可有意吸嗅此等揮發性物質。
 - 使用模型製作用剪鉗把模型部件從膠架上剪下，再用模型刀或小斜鉗去殘膠。
 - 保持工具及各種物料整潔。

- Modo esatto per applicare le decalcomanie**
- Pulire la superficie del modello con un panno umido.
 - Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
 - Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendo scivolare dalla base di carta.
 - Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
 - Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

- Metodo correcto para aplicar las calcomanias**
- Limpiar el modelo con un paño humedo.
 - Recortar cada diseño de la calcomania y meterlos en agua fria por 20 segundos.
 - Mirar con las puntas de los dedos si las calcomanias han dejado suelto el papel base. Si lo han hecho, colocarlas en correcta posición en el modelo y deslizar el papel base fuera, dejando la pegatina ne el modelo.
 - Mover la pegatina a la posición exacta con los dedos mojados y empujar fuera los excesos de agua y burbujas de aire de debajo de la calcomania con una suave prenda de algodón.
 - Quando las calcomanias se sequen, limpiar con un trapo humedo cualquier exceso de pegamento quede sobre las calcomanias.

- 貼上水印標貼的正確方法**
1. 用濕布抹乾淨模型表面。
 2. 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
 3. 用指尖試觸標貼以確定標貼是否已脫離紙底。如果確實，則把標貼準確地貼到模型表面的適當位置上，小心地將紙底移去，把標貼留在模型表面。
 4. 以濕水的指尖把標貼到正確的位置上，再用柔軟的棉質布料把標貼周圍的膠水及水份擦去，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
 5. 標貼貼上後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以除去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。



2 組つってください
2 SETS NEEDED
WIRD DOBELT BENÖTIGT
DEUX SETS NÉCESSAIRES

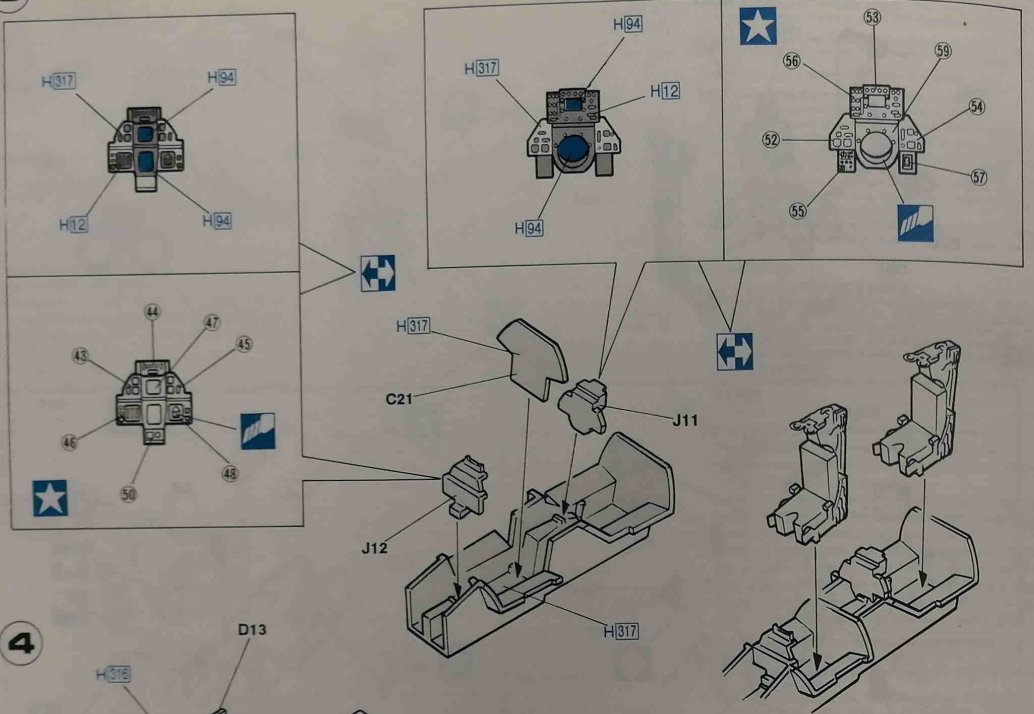
どちらかを選んでください
FACULTATIVO
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIEF

NECESSARIO 2 SERIE
SE NECESSITAN DOS PIEZAS
同様の製作二組

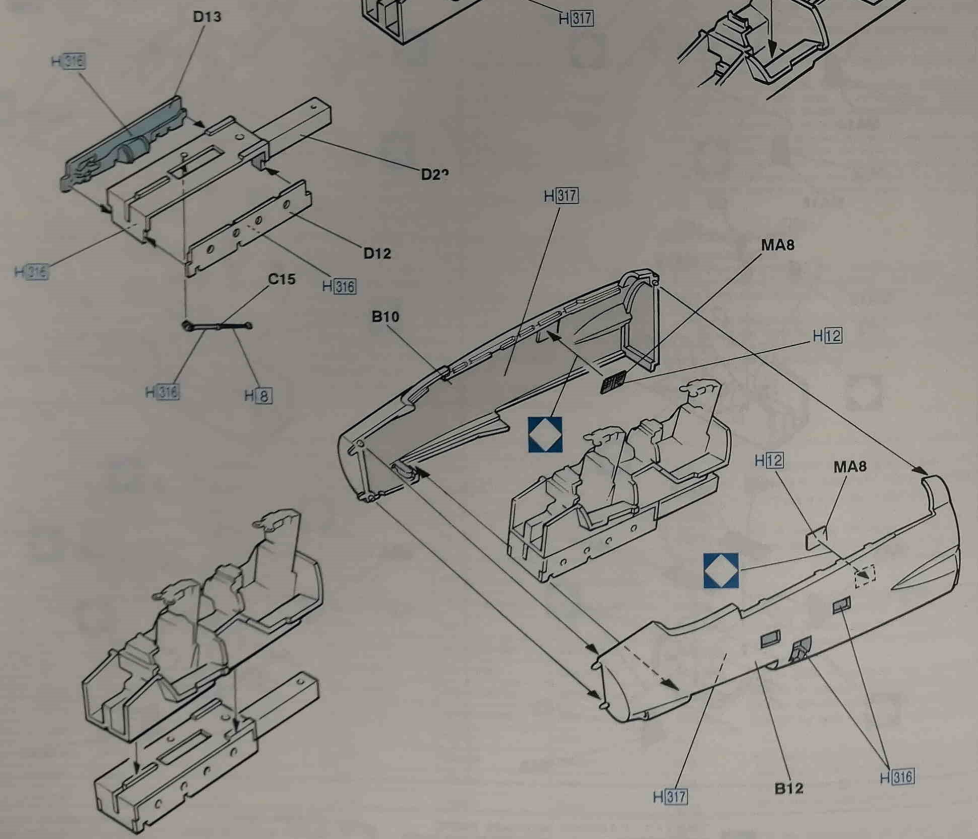
切取りしてください
REMOVE
ENTFERNEN
RETRIER


切取りしてください
SEPARARE
CORTAR
切去

3



4



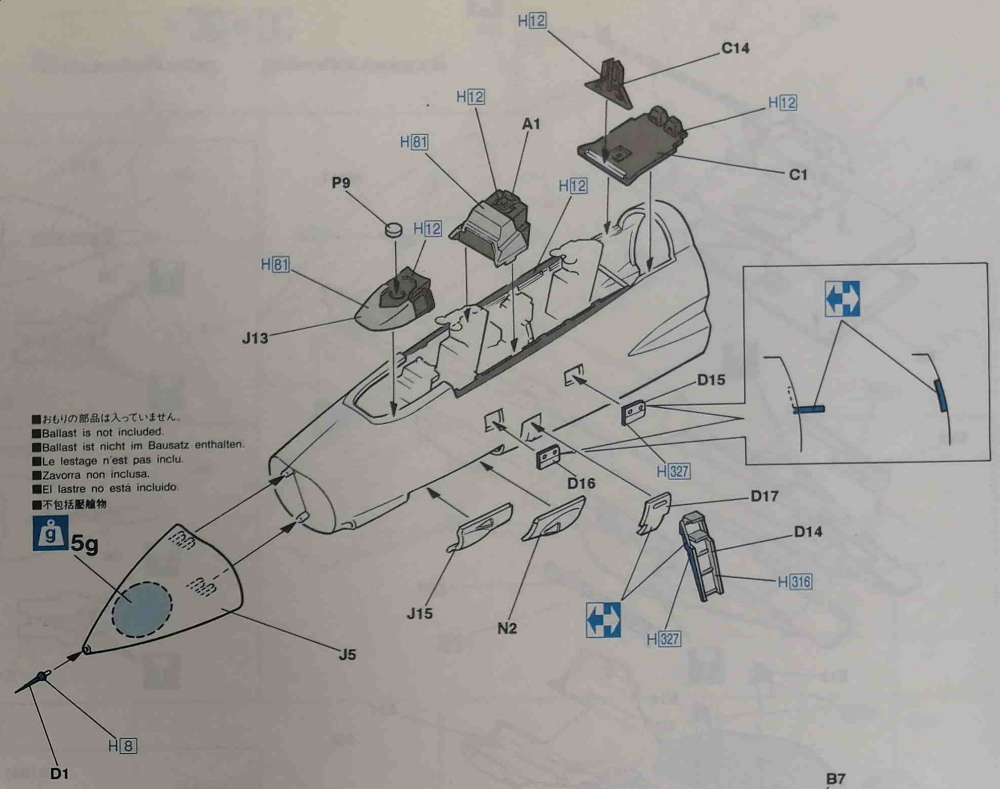
 どちらかを選んでください
 OPTIONAL
 NACH BELIEBEN
 FACULTATIF

 デカールをはってください
 APPLY DECAL
 HIER ABZIEHBILD
 APPLIQUER DECALCOMANIE

FACOLTATIVO
 OPCIONAL
 可以選擇採用

APPLICARE DECALCOMANIE
 PONER CALCOMANIA
 貼上水印紙

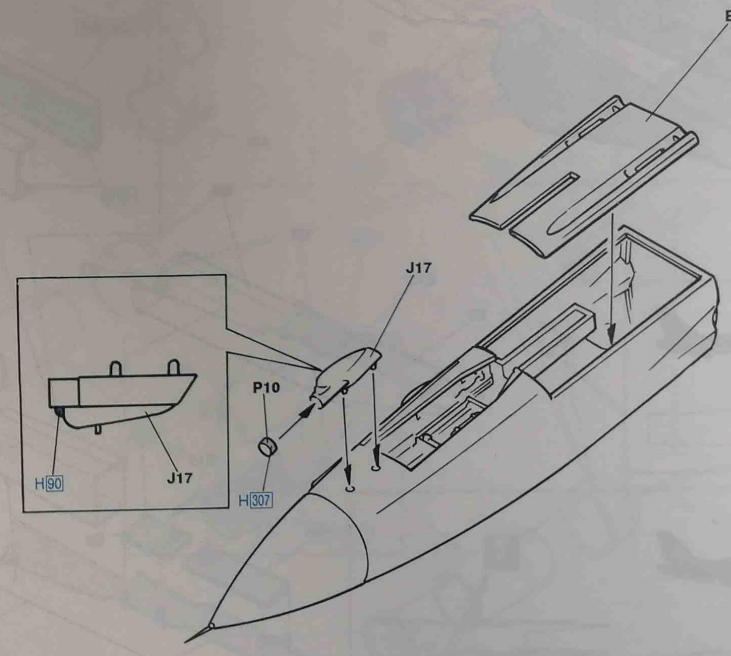
5





■おもりの部品は入っていません。
 ■Ballast is not included.
 ■Ballast ist nicht im Bausatz enthalten.
 ■Le lestage n'est pas inclu.
 ■Zavorra non inclusa.
 ■El lastre no está incluido.
 ■不包括壓艀物

g

6




 切り取ってください
 REMOVE
 ENTFERNEN
 RETIRER

 瞬間接着剤 金属用
 INSTANT GLUE FOR METAL
 METALLKLEBER
 COLLE A METAL INSTANTANEE

SEPARARE
 CORTAR
 切去

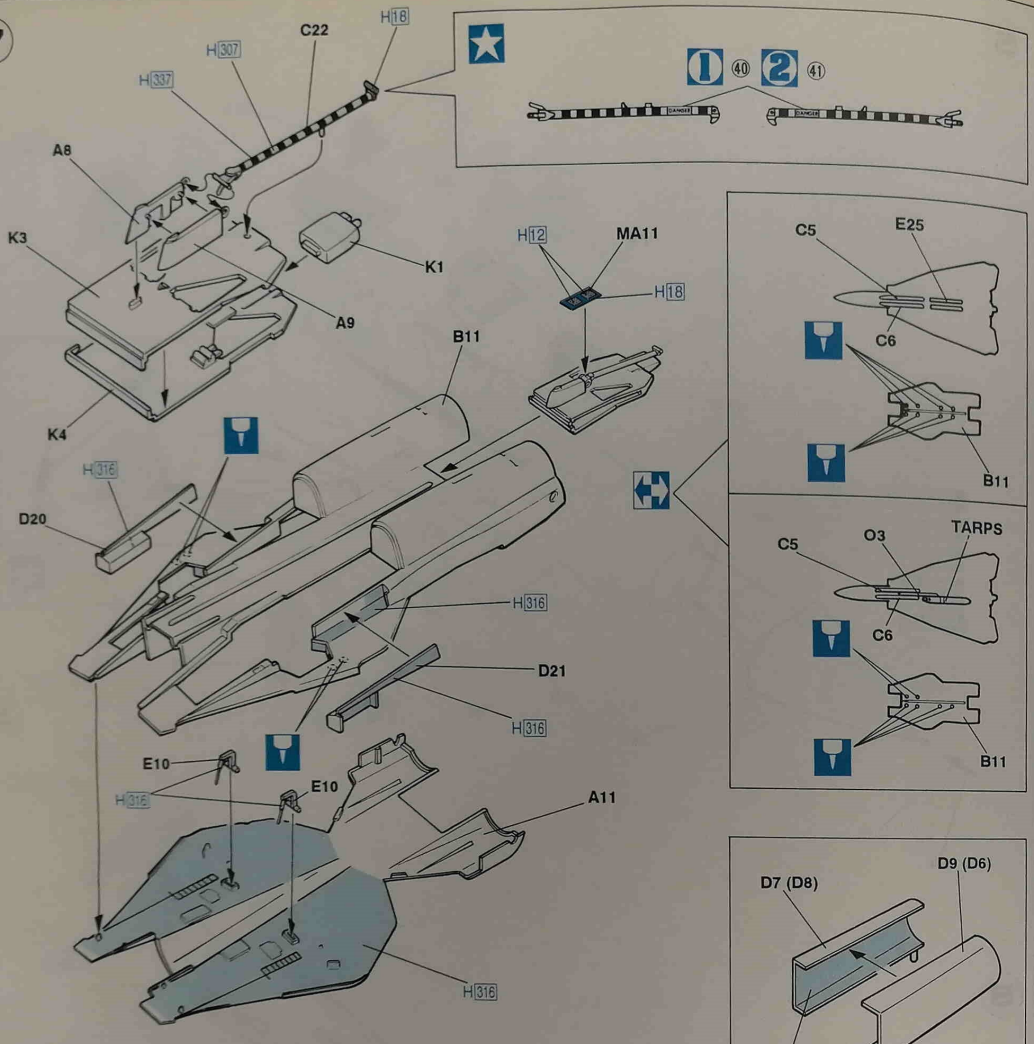
瞬間接着剤 金属用
 INSTANT GLUE FOR METAL
 METALLKLEBER
 COLLE A METAL INSTANTANEE

COLLA ISTANTANEA PER METALLI
 UTILIZAR PEGAMENTO INSTANTANEO
 瞬間結合膠、金属用

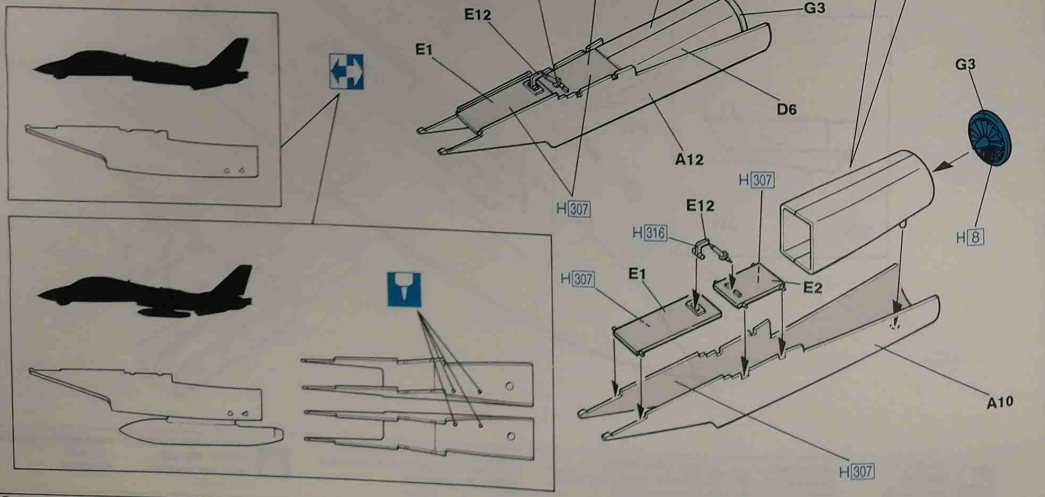
 おもりを入れてください
 INSERT BALLAST
 BALLAST ZUGEBEN
 A LESTER

AGGIUNGERE ZAVORRA
 LASTRAR
 放入壓艀物

7

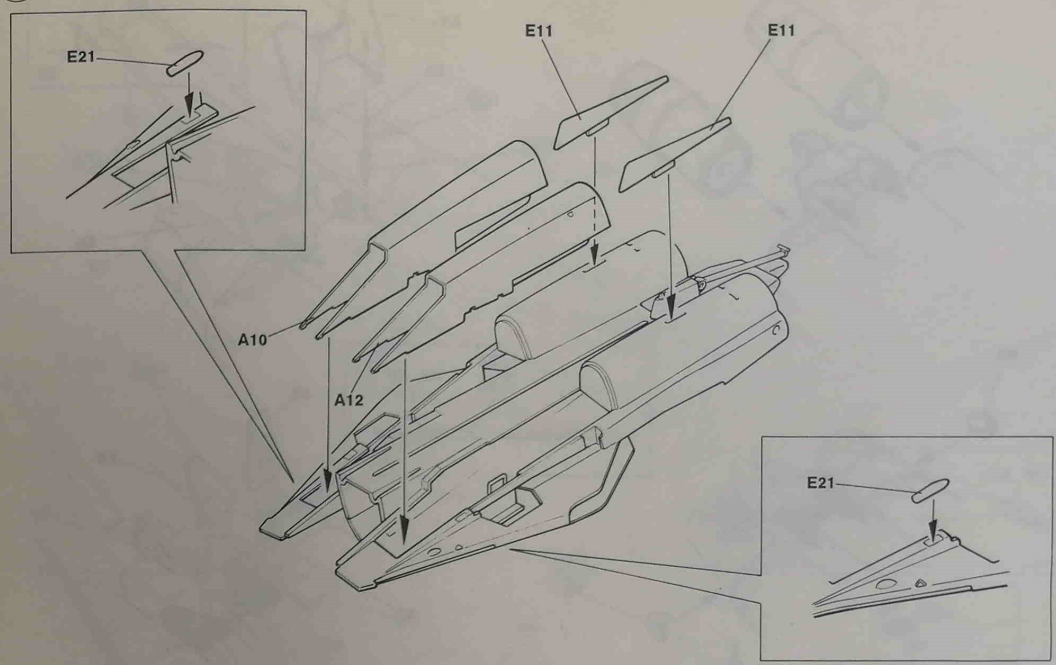


8

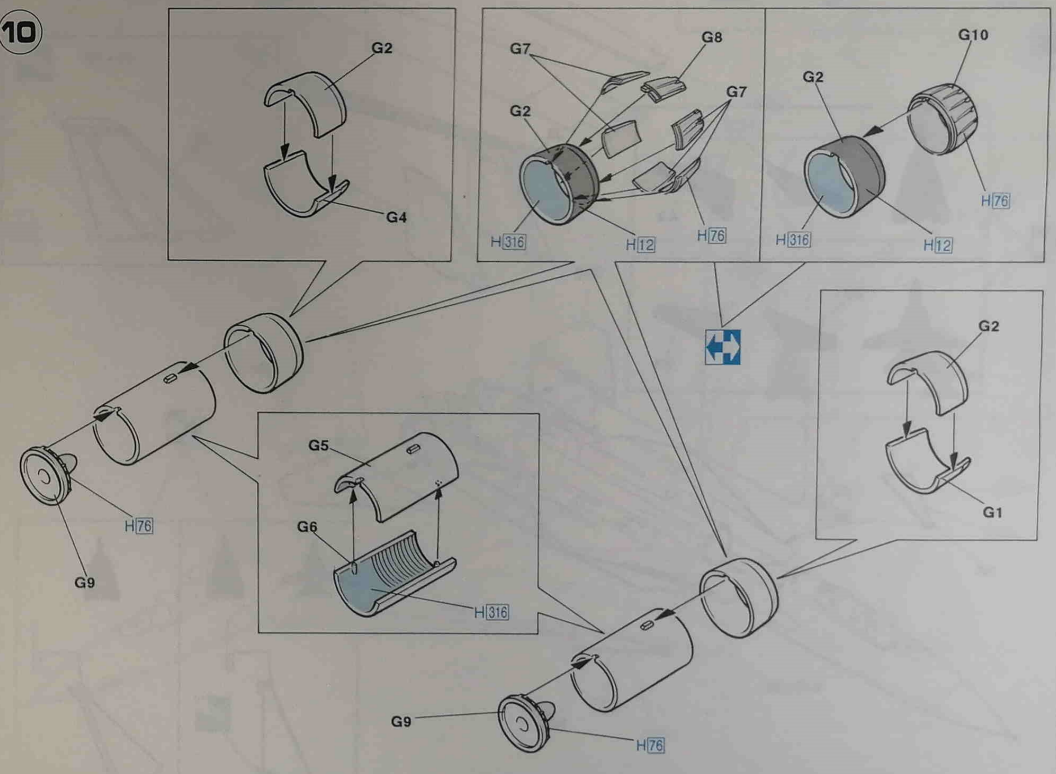


6

9



10



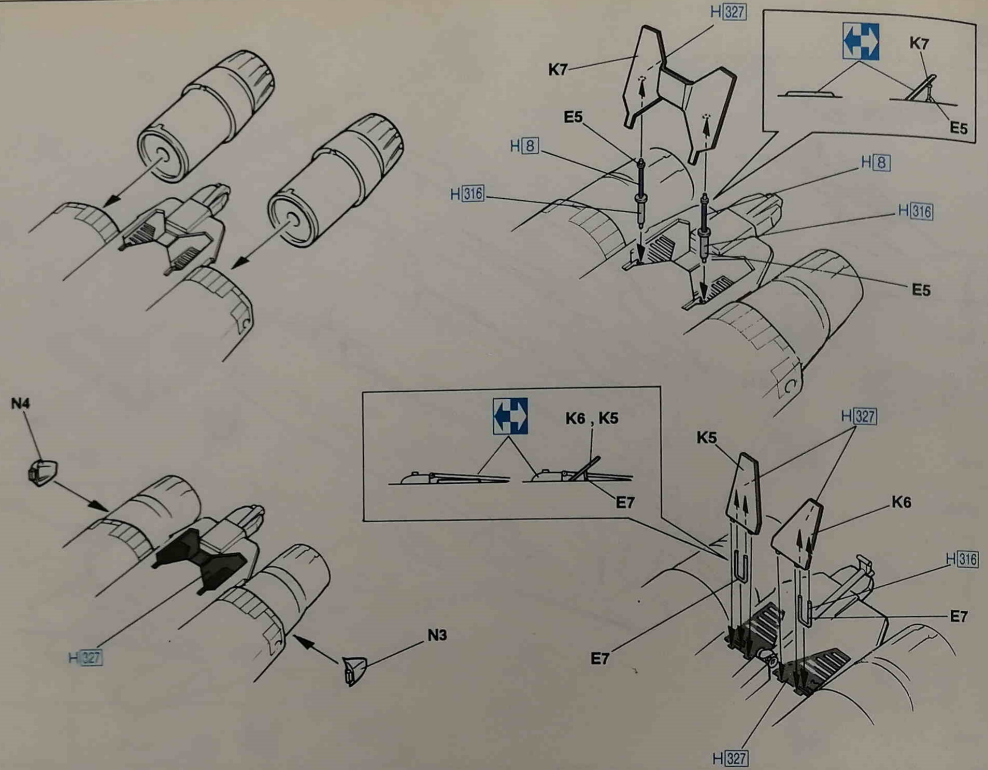
デカールをはってください
 APPLY DECAL
 HIER ABZIEHBILD
 APPLIQUER DECALCOMANIE

穴をあけてください
 FORO APERTO
 HACER AGUJERO
 鑽孔

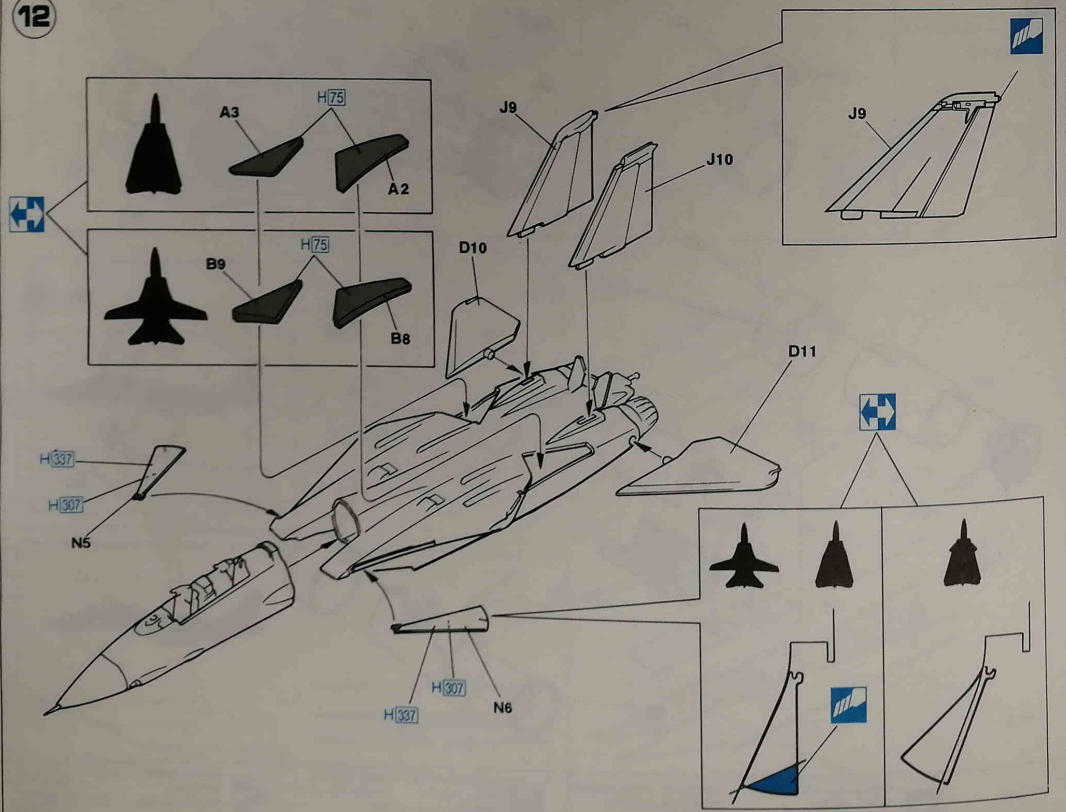
どちらかを選んでください
 FACOLTATIVO
 OPTIONAL
 NACH BELIEBEN
 可以選擇採用

7

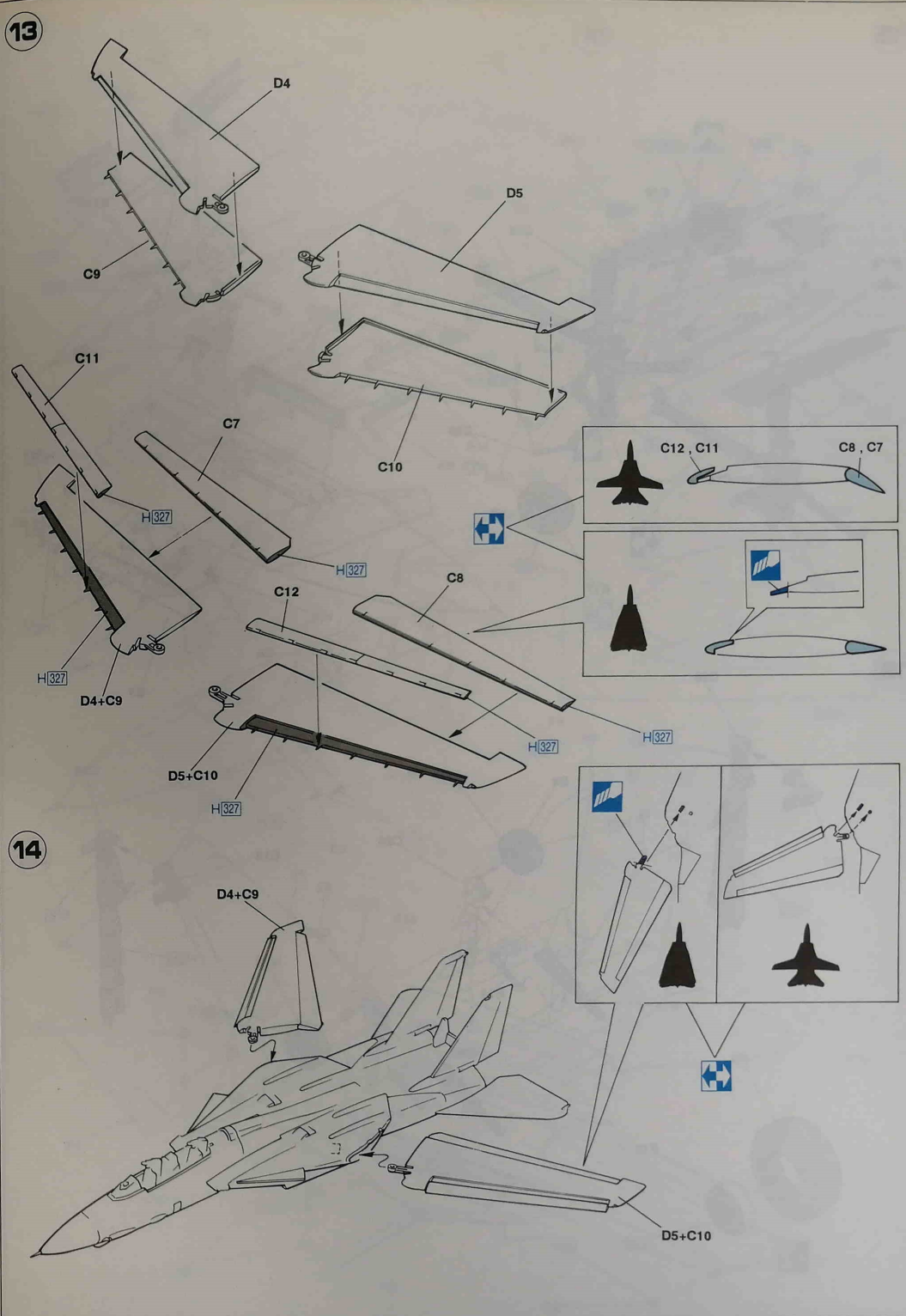
11



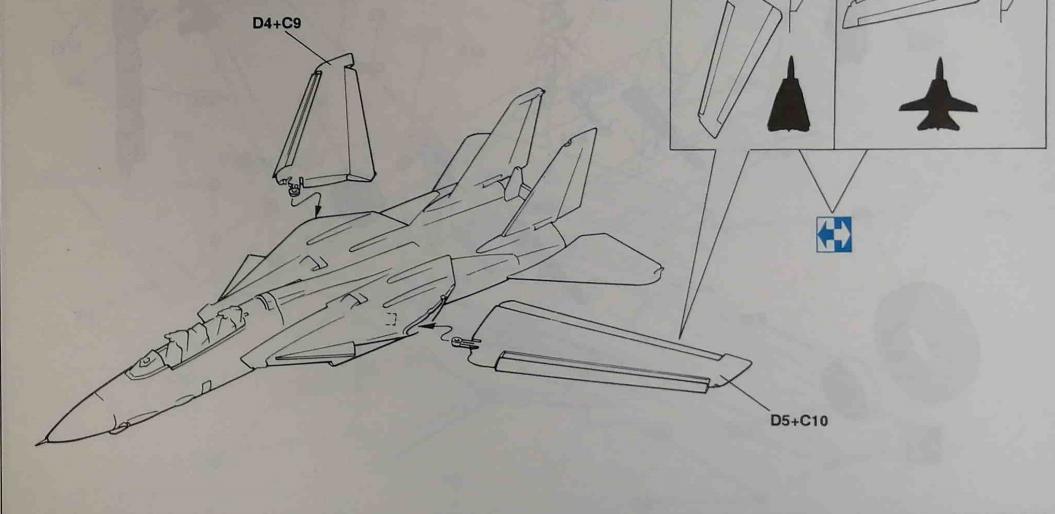
12





13





14

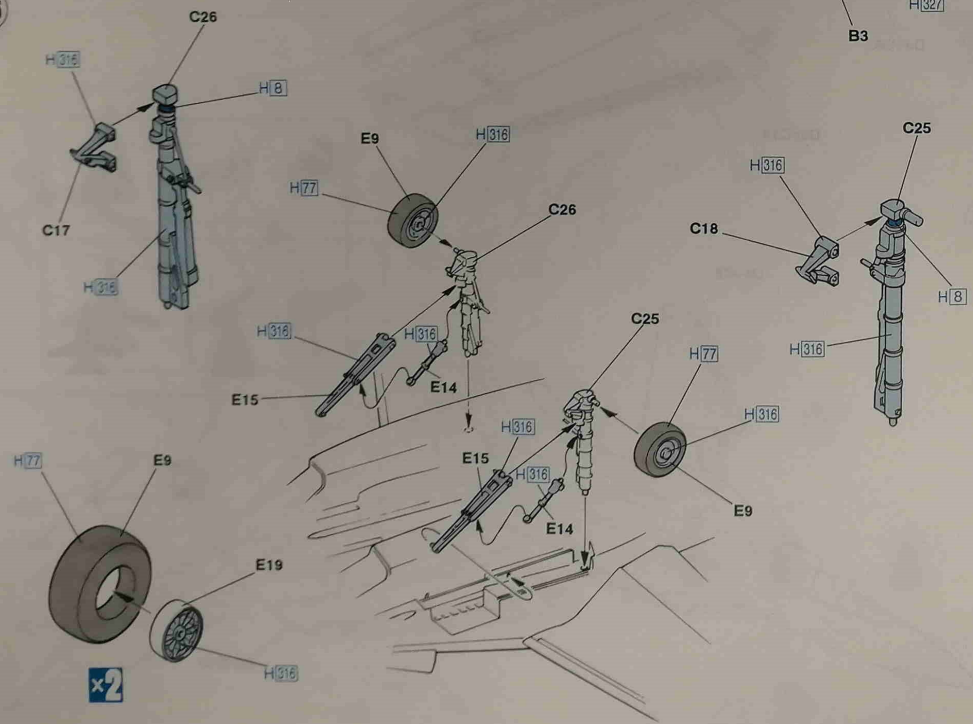
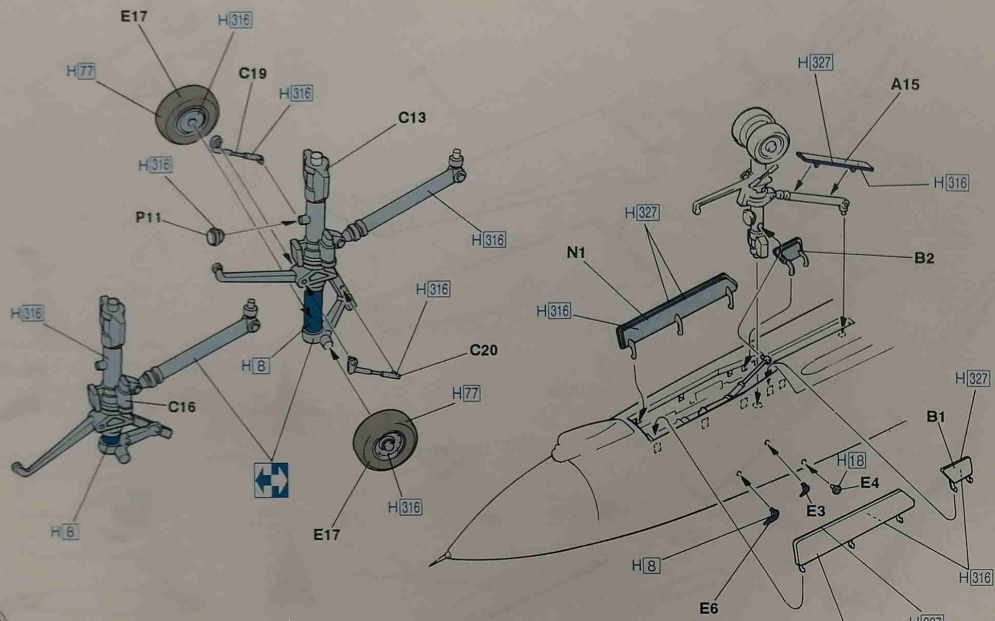



 どちらかを選んでください
 OPTIONAL
 NACH BELIEBEN
 FACULTATIV


 FACULTATIVO
 OPCIONAL
 可以選擇採用


 切り取ってください
 REMOVE
 ENTFERNEN
 RETIRER

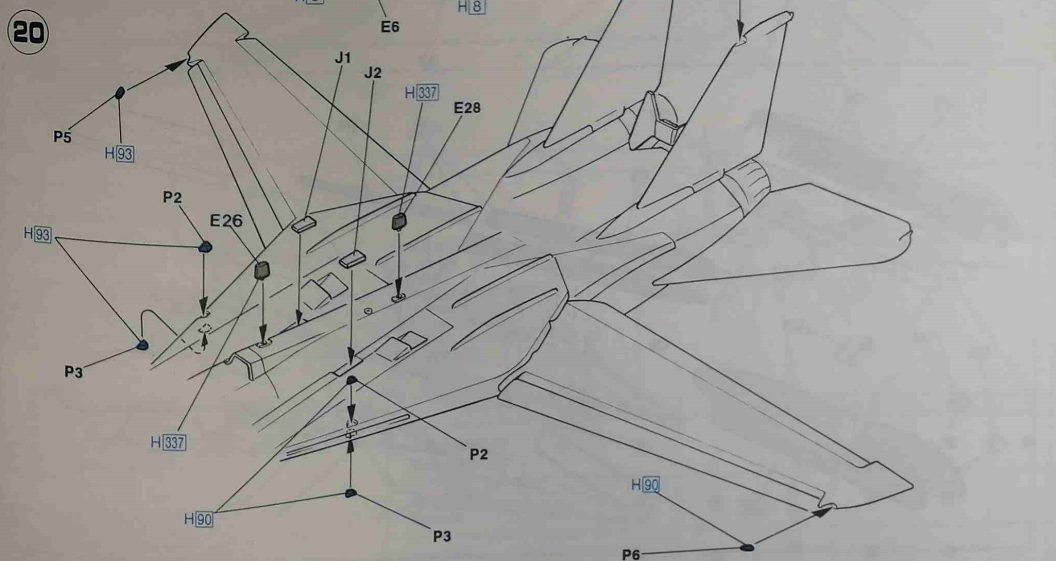
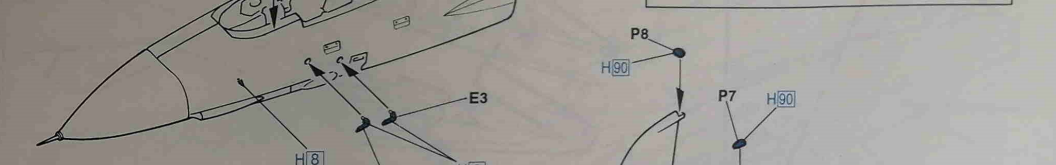
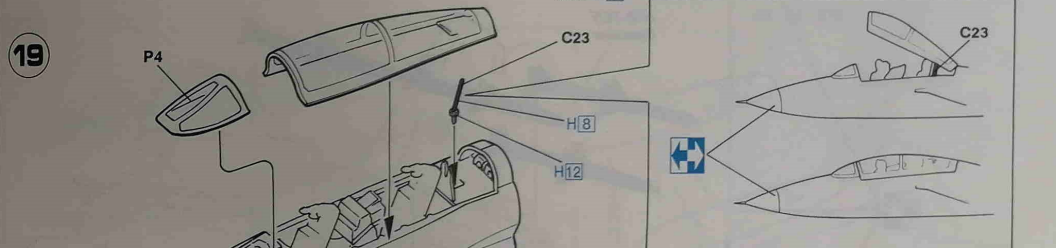
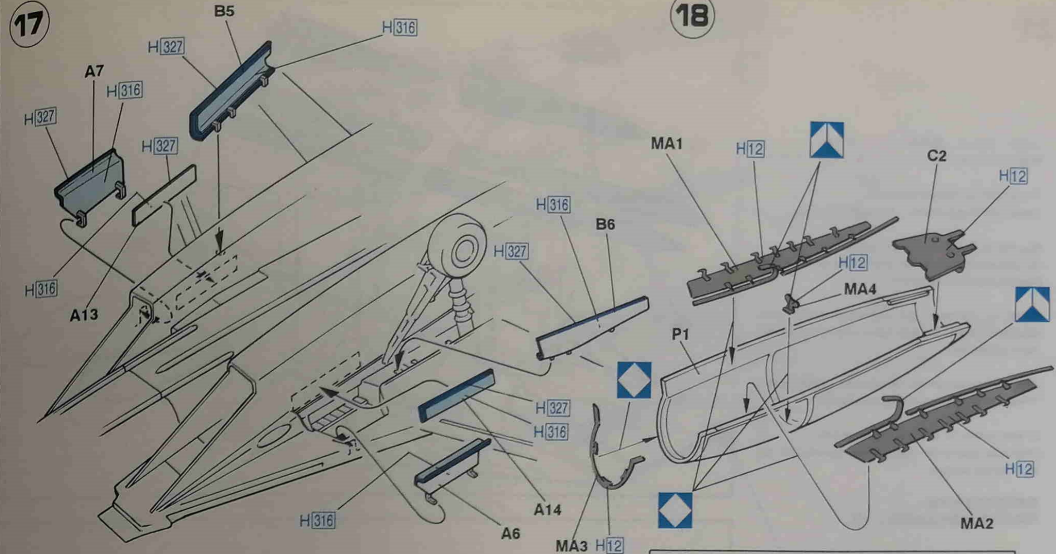

 SEPARARE
 CORTAR
 切表



★ デカールを貼ってください
 APPLY DECAL
 HIER ABSZIEHBILD
 APPLICHER DECALCOMANIE

APPLICARE DECALCOMANIE
 POHIER CALCOMANIA
 貼上手印紙

□ どちらかを選んでください
 FACULTATIV
 OPTIONAL
 NACH BELIEBEN
 可以選擇採用



★ 2組つくってください
 2 SETS NEEDED
 WIRD DOPPELT BENÖTIGT
 DEUX SETS NÉCESSAIRES

NECESSARIE 2 SERIE
 SE NECESITAN DOS PIEZAS
 同樣的製作二組

□ 折り曲げてください
 BEND
 BITTE BIEGEN
 PUER S'IL VOUS PLAIT

PIEGARE
 PEGAR
 壓曲

◆ 瞬間接着剤 金属用
 INSTANT GLUE FOR METAL
 METALLKLEBER
 COLLE A METAL INSTANTANEE

瞬間接着剤 金属用
 INSTANT GLUE FOR METAL
 UTILIZAR PEGAMENTO INSTANTANEO
 瞬間組合膠 金屬用

このキットには、武装は入っていません。別売りのウエポンセット I-IV をご使用ください。

This kit does not include armament. Select from "Weapon Sets I-IV" separately sold.

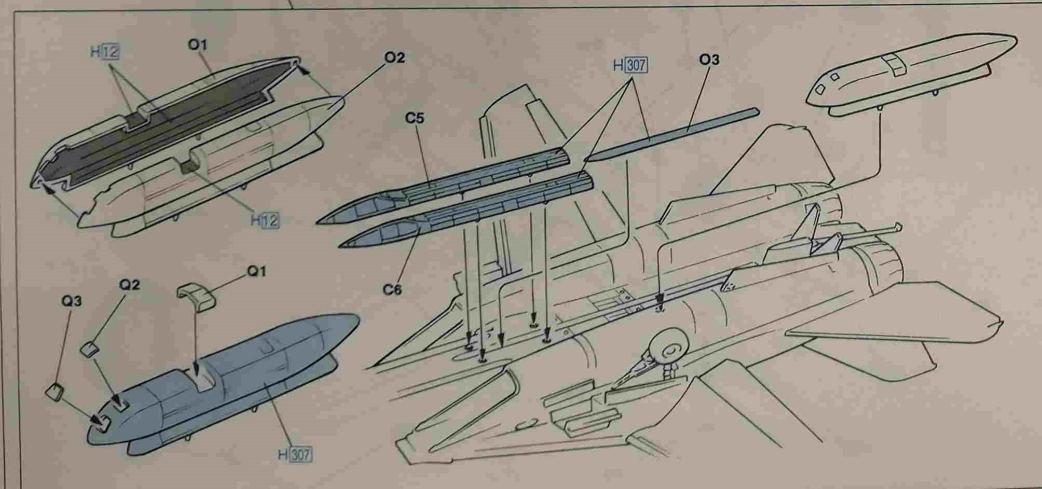
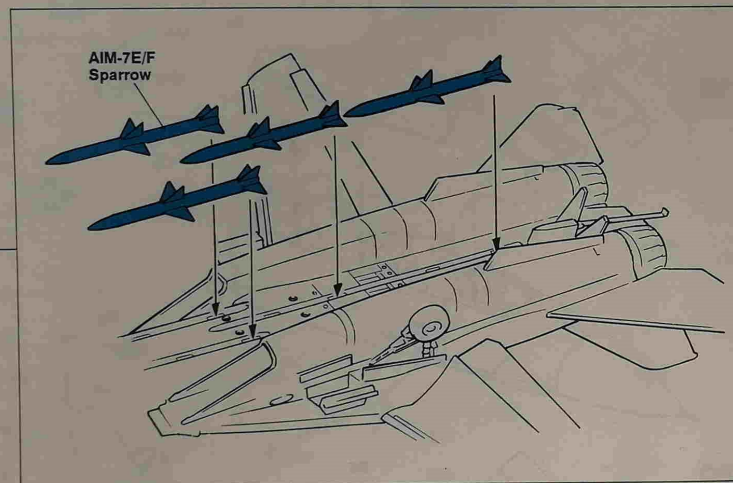
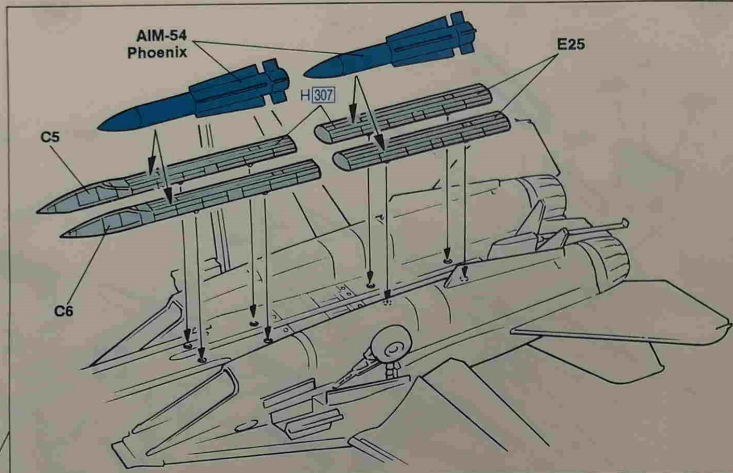
Bewaffung ist im Bausatz nicht enthalten. Die separat erhältlichen Teile sind in "Weapon Sets I-IV" (Bewaffungssätze) aufgeführt.

Ce kit ne comprend pas l'armement. Faites votre sélection à partir de "Weapon Sets I-IV" (sets d'armement) vendus séparément.

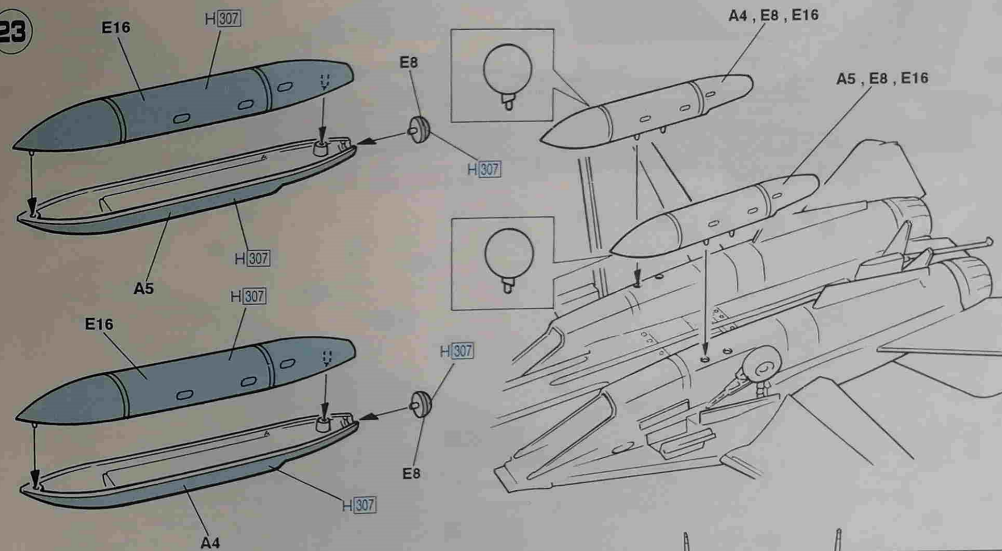
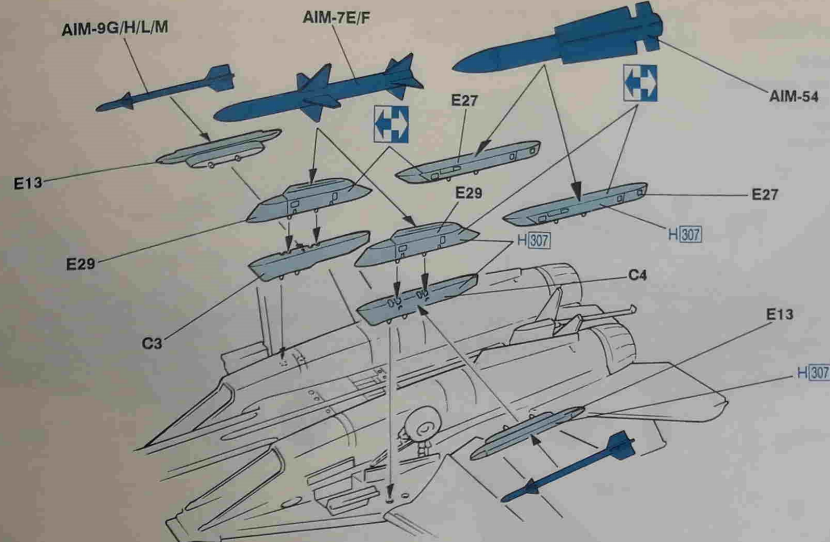
Questo kit non comprende l'armamento. Scegliere tra i "Weapon Sets I-IV" venduti separatamente.

En este modelo no se incluye el armamento. Están a su disposición "Juegos de armamento I-IV" que se venden por separado.

運送零件中沒有武裝。請使用另外出售的武裝組件 I-IV。



どちらかを選んでください。FACOLTATIVO
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIV



1:72スケール エアクラフト イン アクション シリーズの豊富なウエポンや各種支援車両、人形を使って武装のバリエーションやディオリマをお楽しみください。

It is suggested that you combine this model with abundant weapons, support vehicles and figures available from "1:72 Aircraft in Action Series" to make realistic dioramas.

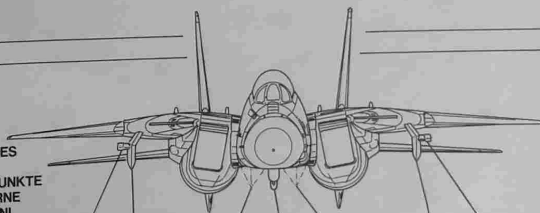
Wir empfehlen, dieses Modell mit umfassender Bewaffung, Service-Fahrzeugen und Figuren auszustatten. Hasegawa bietet dieses Zubehör mit seiner 1:72 "Aircraft in Action" Serie zum Diorambau.

Nous vous conseillons de compléter ce modèle par des armements, véhicules et personnages de maintenance fournis dans le kit "Avions en action 1:72" pour réaliser des dioramas.

Si suggerisce di combinare questo modello con armamento abbondante con veicoli e figure disponibili da "1:72 Aircraft in Action Series" per costruire diorama realistici.

Sugerimos que combine este modelo con abundantes armas, vehículos de apoyo y figuras disponibles desde la escala 1:72 en aviones de acción para realizar dioramas realísticos.

外部兵装搭載図
AUBERE
BEWAFFNUNGSPUNKTE
MATERIEL EXTERNE
DEPOSITI ESTERIOR
MATERIAL EXTERIOR
機外裝備示例

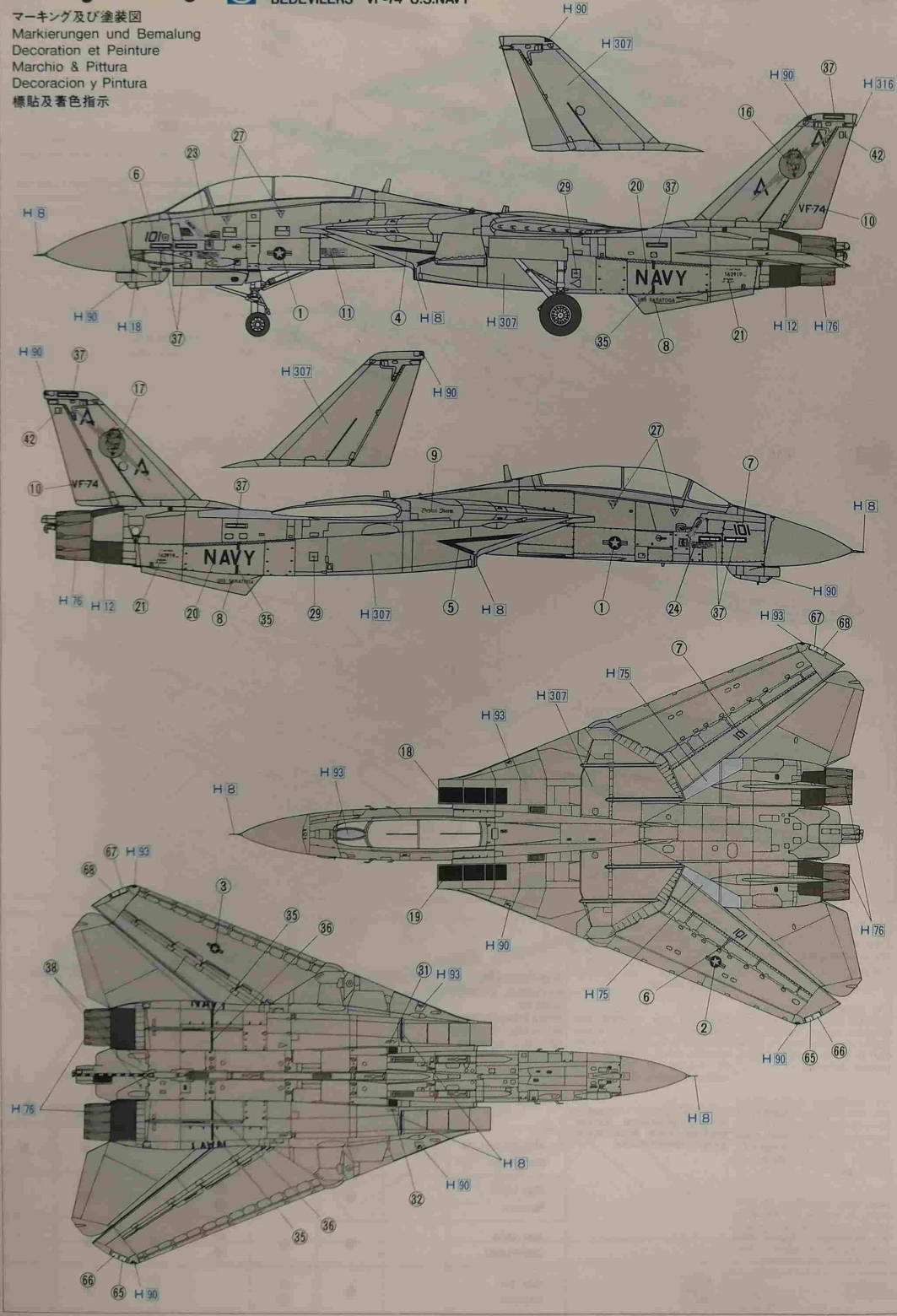


STA. No.	1	2	3	4	5	6	7
AIM-9G/H/L/M Sidewinder	●	●				●	●
AIM-7E/F Sparrow		●	●	●	●	●	
AIM-120A (AMRAAM)		●	●	●		●	
AIM-54 Phoenix	●		●		●	●	

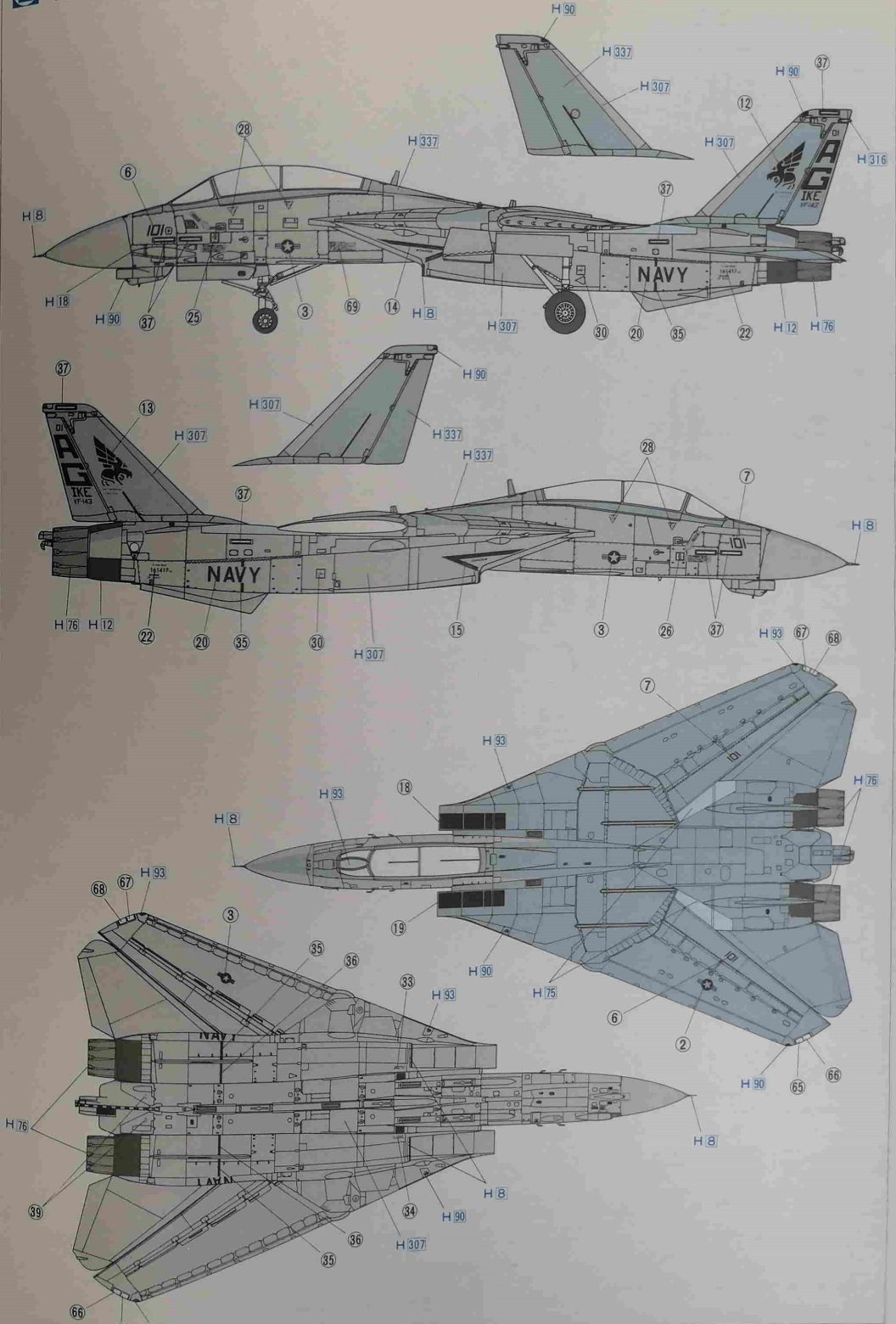
Marking & Painting

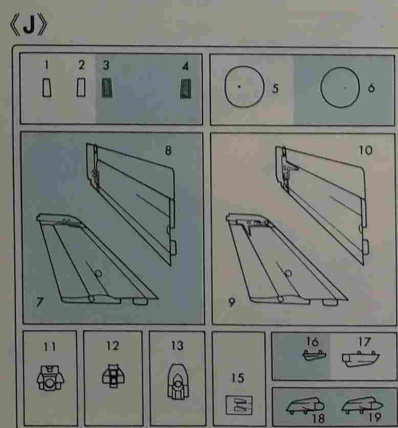
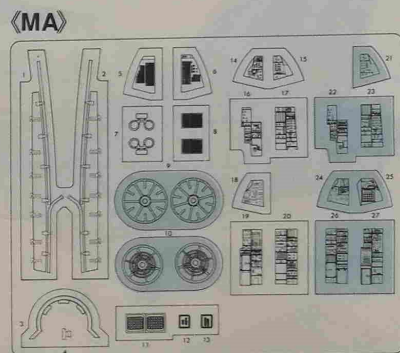
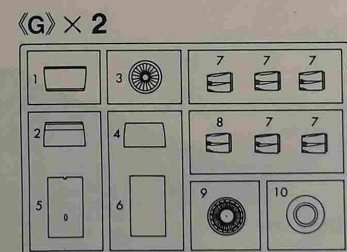
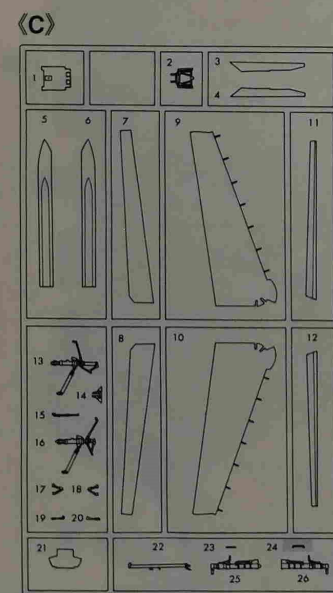
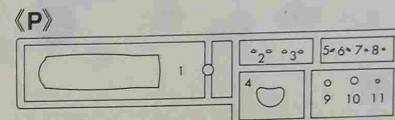
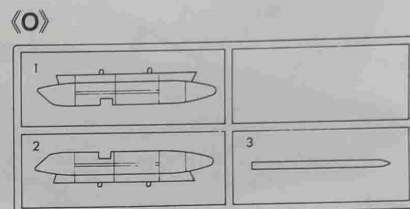
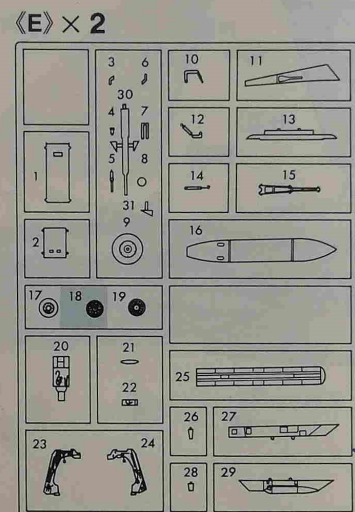
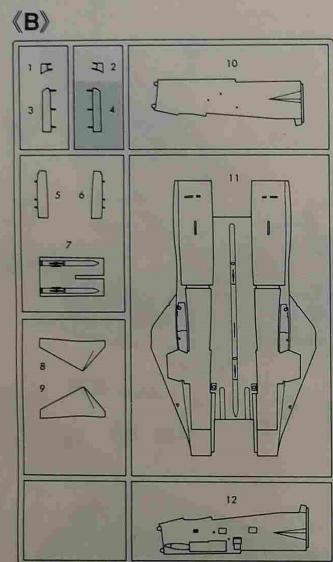
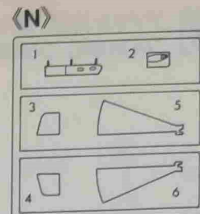
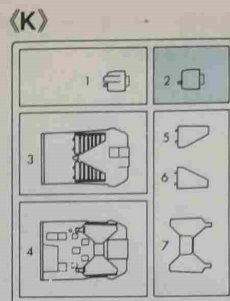
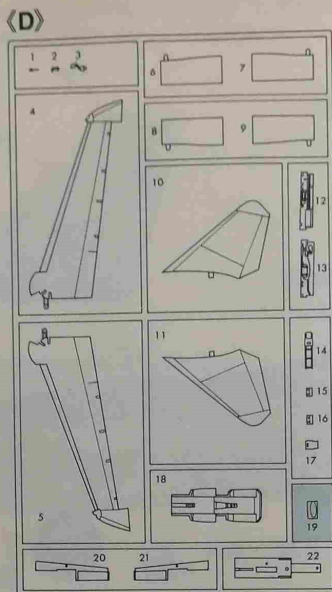
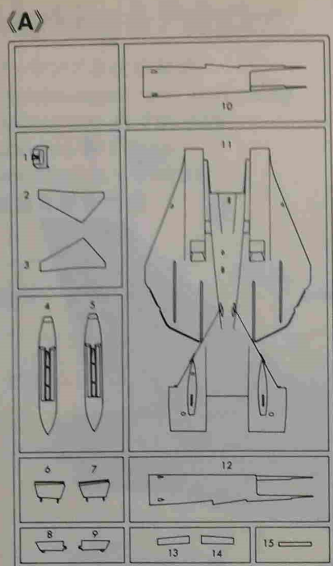
マーキング及び塗装図
 Markierungen und Bemalung
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pittura
 Decoracion y Pintura
 標貼及着色指示

1 アメリカ海軍 第74戦闘飛行隊 "ビデビルーズ"
 "BEDEVILERS" VF-74 U.S.NAVY



2 アメリカ海軍 第143戦闘飛行隊 "プーキング ドッグズ"
 "PUKING DOGS" VF-143 U.S.NAVY





の部品は使用しません
 Parts not for use.
 Teile werden nicht verwendet.
 Pièces à ne pas utiliser.
 Parti non per uso.
 Partes para no usar.
 不需要使用的部件

For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込みください。



— 部品請求カード —

Kt2 1/72 F-14A プラス トムキャット

部品を紛失したり、破損なされた方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申送ください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用もできます。)

A 部品	500円	K 部品	300円
B 部品	500円	N 部品	250円
C 部品	450円	O 部品	300円
D 部品	500円	P Q 部品	250円
E 部品 (1 枚)	400円	MA 部品	600円
G 部品 (1 枚)	300円	マーク	300円
J 部品	400円		

9107

A R T No. Kt2

上記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN. ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTEM PEÇAS PEQUENAS.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ